# **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ** (пример перевода)

# Содержание:

# Введение

Раздел 1 — Оборудование	
• Блок управления AutoPilot - передняя панель	3
• Блок Управления AutoPilot - задняя панель	5
<ul><li>Соединения блока управления «</li><li>Элементы управления и настройки</li></ul>	7
	9
Раздел 2 - Начало работы	
• Процедура установки	11
• Подготовка и поддержание раствора	18
• Настройка панели управления	22
• Инструкция по установке индивидуальной программы сессии	25
Раздел 3 — Программирование сессии и использование интеркома	30
Раздел 4— Подробное описание программного меню сессии Autopilot	33
• Программирование плейлистов	40
Раздел 5— Подробное описание основного программного меню Autopilot	42
Раздел 6 - Повседневная эксплуатация и руководство по обслуживанию ● Инструкция по уходу за солью	56
Раздел 7 — Практические советы	58
• Список дополнительных материалов	63

ПРИЛОЖЕНИЕ – Система Очистки

# НАСТРОЙКА БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ

При желании, вы можете послушать вашу любимую музыку или просто расслабляющую музыку (например, звуки природы) для того чтобы сделать вашу сессию еще приятнее! Для этого подключите блок управления Autopilot к обычной бытовой аудио-видео воспроизводящей аппаратуре

# Настройка блока управления

Блок управления AutoPilot (и мультимедиа воспроизводящие устройства) должны быть расположены в области ресепшн или в офисе администратора.

Если, во время сеанса, система управления остается без внимания, внешний звуковой сигнализатор может быть установлен в другом помещении, чтобы привлечь внимание персонала.

- 1. Убедитесь, что кабель блока управления хорошо состыкован с черной коробочкой (в торце) с одной стороны и с самим блоком управлениям AutoPilot с другой.
- 2. Поставьте VCR проигрыватель на DVD плееры сверху. Расположите мини-монитор на VCR, как это показано выше..
- 3. Соедините аудио /видео кабеля между блоком управления AutoPilot и тремя DVD плеерами, проигрывателем VCR, и мини-монитором как это написано ниже.
- 4. Зафиксируйте IRDA датчик на правой стороне VCR проигрывателя, как это показано выше. Местоположение отмечено на боку VCR проигрывателя.
  - Инфракрасный датчик IRDA управляет DVD плеерами и VCR проигрывателем во время сессии также, как обычный пульт дистанционного управления управляет hifi устройствами и телевизором.
- 5. Подключите микрофон в мини разъем на лицевой панели AutoPilot.

Блок управления поставляется с 5 наборами аудио /видео кабелей.

- По одному набору на каждый из 3 DVD плееров, и один для VCR проигрывателя..
- Один набор для мини-монитора.

Обратите внимание: все подключения и разъемы отмечены цветом:

- Красный разъем /гнездо = Аудио (Правый канал)
- Белый разъем /гнездо = Аудио (Левый канал)
- Желтый разъем /гнездо = Видео

# Аудио / Видео соединения

DVD плеер #1 (верхний) – 3 кабеля:

Подсоединяется к «Вход» #1 (на задней панели блока управления Autopilot).

DVD плеер #2 (средний) – 3 кабеля:

• Подсоединяется к «Вход» #2 (на задней панели блока управления Autopilot).

DVD плеер #3 (нижний) – 3 кабеля:

• Подсоединяется к «Вход» #3 (на задней панели блока управления Autopilot).

VCR проигрыватель – 3 кабеля:

• Подсоединяется к «Вход» #4 (на задней панели блока управления Autopilot).

Мини монитор – 3 cables:

• Подсоединяется к «Выход» (на задней панели блока управления Autopilot).

# Настройка блока управления для сессий

- 1 Включите все 3 DVD плеера.
- 2 Вставьте диски в каждый DVD плеер.
  - Если DVD или VCD (Видео CD) с видео записью будет использоваться во время сессии, он должен быть помещен в DVD плеер #3.
- 3 Включите VCR проигрыватель (если используется)
- 4 Вставьте видео кассету. Видео кассета автоматически начинает воспроизводиться после введения в проигрыватель. Когда видеокассета вставлена, используйте пульт дистанционного управления или кнопки на корпусе проигрывателя для остановки воспроизведения.
  - В обычной работе такую процедуру необходимо проделывать каждый раз, когда используется видеокассета.

# Настройка громкости звука

Каждый из 4 динамиков может быть настроен по звуку / громкости.

Пожалуйста, см. страницу 48 (ниже) для дополнительной информации.

# Отслеживание аудио и видео воспроизведения

Мини-монитор позволяет администратору отслеживать аудио и видео содержание, воспроизводящее во время.

#### Проверка системы IRDA (Инфракрасный датчик)

Включите блок управления AutoPilot ON.

Убедитесь, что DVD плееры и VCR проигрыватель настроены так, как описано выше.

Через несколько секунд дисплей на блоке управления покажет Главное Меню ( Main Menu):

Верхняя строка показывает:

- Температуру (преустановленная температура 34.8 С)
- Программу сеанса #.
- Продолжительность программы сеанса.

Нижняя строка показывает включены или выключены блоки системы. ON / OFF.

• См. Раздел "AutoPilot Главное Меню в деталях".

Когда блок управления AutoPilot включен (ON), Программа 1 выбрана как установленная по умолчанию.

- Программа 1 начинается с CD1 (15 минут).
- Если нажать кнопку START / STOP на блоке управления, «Вход» #1 должен начать воспроизведение через мини монитор и аудио систему.

Нажмите START / STOP чтобы запустить Программу 1.

Дисплей сразу же начнет показывать отсчет.

В течении нескольких секунд, мини монитор начнет воспроизведение CD1.

Когда CD1 запущен и воспроизводится через мини монитор и аудио систему, сотановите программу. Настройка IRDA завершена.

Нажмите START / STOP для остановки Программы 1.

Дисплей напоминает о включении насоса:

Нажмите DOWN для отмены включения насоса.

Дисплей возвращается к Главному Меню (Main Menu):

# инструкция по установке индивидуальной программы

# Настройка тестовой программы

Цель этого занятия – настроить короткую тестовую программу для проверки заводских настроек Программы 2, по следующим установкам:

- Длительность сессии = 5 минут
- Свет горит в течении 2х минут от начала сессии
- Трансляция видео (DVD) в течении 3х минут от начала сессии
- Тишина в оставшееся время до окончания сессии
- Свет и музыка (CD1) включаются в конце сессии

Этот тест позволит определить все ли оборудование и настройки работают правильно, и поможет администратору познакомиться с программированием блока управления AutoPilot.

- Важно отметить: Выключение и затем включение блока управления AutoPilot сбрасывает все индивидуальные настройки и восстанавливает заводские установки.
- Отметьте, что все изменения в Индивидуальных Программах или настройках функционирования оборудования должны проводиться быстро. Если в течении 3 секунд не будет произведено нажатие на кнопку, на дисплее возникнет меню предыдущего, более общего уровня.
  - На начальных этапах это может быть крайне неприятно.
  - Из практики видно, что запрограммировав однажды 6 сессий по индивидуальным настройкам, необходимость в корректировке в дальнейшем возникает очень редко.

# 1 Выбор Программы 2 и изменение длительности сессии на 5 минут

Дисплей Основного Меню:

Курсор находится на номере Программы 1

Нажмите UP, чтобы изменить номер Программы на 2.

Нажмите SELECT, чтобы вызвать на дисплее Меню Программы 2:

Prog 2 = 
$$\underline{60}$$
 min  
DVD - Quiet - CD2

Вы попадаете в Меню Программы 2

• Отметьте, что курсор находится в положении на длительности сессии.

Нажмите и удерживайте DOWN для того, чтобы изменить длительность сессии:

Prog 2 = 
$$\underline{5}$$
 min  
DVD - Quiet - CD2

Через несколько секунд Дисплей отобразит Основное Меню:

# 2 Изменение длительности воспроизведения DVD с 30 минут до 3 с начала сессии

Дисплей Основного Меню:

Нажмите SELECT, чтобы открыть Меню Программы

Prog 2 = 
$$\underline{5}$$
 min  
DVD – Quiet – CD2

Нажимайте CURSOR, чтобы переместить курсор на DVD.

Prog 2 = 5 min 
$$\underline{DVD}$$
 – Quiet – CD2

Нажмите SELECT для детализации времени трансляции видео в начале сессии:

Start of session Runtime = 
$$30 \text{ min}$$

Нажмите и удерживайте DOWN, чтобы изменить время до 3 минут.

Start of session Runtime = 
$$\frac{4}{2}$$
 min

Через несколько секунд Дисплей отобразит Основное Меню:

# 3 Изменение музыки в конце сессии с CD2 на CD1

Дисплей Основного Меню:

Нажмите SELECT, чтобы открыть Меню Программы

Prog 2 = 
$$\underline{5}$$
 min  
DVD - Quiet - CD2

Нажимайте CURSOR, чтобы переместить курсор на CD2.

Prog 2 = 5 min  
DVD - Quiet - 
$$\underline{CD2}$$

Нажимайте UP / DOWN, чтобы изменить источник музыки:

Prog 2 = 5 min 
$$DVD - Quiet - CD1$$

Через несколько секунд Дисплей отобразит Основное Меню:

# 4 Изменение длительности освещения в начале сессии с 10 минут на 2 минуты

Дисплей Основного Меню:

Нажимайте CURSOR, чтобы переместить курсор на  $\underline{L}$  (Light - Свет)

Нажмите SELECT, чтобы открыть Меню L (Light)

Light = Off
Off Level Fade Sess

Нажимайте CURSOR, чтобы переместить курсор на Sess (Session)

Light = Off Off Level Fade <u>Sess</u>

Нажмите SELECT, чтобы открыть Меню Light Session Program

Light during Session Start End Exit

Нажмите SELECT, чтобы открыть следующий уровень Меню (Light / Session / Start):

Light at Start ON On Set

Нажимайте CURSOR, чтобы переместить курсор на Set:

Light at Start ON On Set

нажмите Select, чтооы открыть следующий уровень Меню (Light / Session / Start / Set):

Light on for <u>10</u> min At start of session

Нажимайте DOWN, чтобы изменить длительность горения света в начале сессии с 10 минут на 2 минуты:

Light on for <u>2</u> min At start of session

Через несколько секунд Дисплей отобразит Основное Меню:

34.8 Prog <u>2</u> = 5 min T F P L A V W B M В итоге, тестовая программа настроена. Поздравляем!

# Запуск тестовой программы

Удостоверьтесь, что DVD диск загружен в плеер №3, а музыкальный диск в плеер №1.

Нажмите кнопку START, чтобы запустить выбранную Программу 2

На Дисплее блока управления AutoPilot отобразится время до окончания сессии:

34.8 Prog 2 = 
$$\frac{5}{2}$$
 min  
Ends =  $\frac{5}{2}$  min Rev

#### 1 В начале сессии:

- 1 Монитор внутри включится и на нем начнется трансляция DVD.
- 2 Через 3 минуты трансляция DVD прекратится и Монитор внутри выключится.
- 3 Свет внутри в начале сессии постепенно загорится, а через 2 минуты постепенно угаснет.

# 2 В конце сессии:

Когда обратный отсчет времени на Дисплее достигнет 0, сессия закончена:

34.8 Prog 2 = 
$$\underline{5}$$
 min  
Ends =  $0$  min Rev

Затем на Дисплее начнет отображаться время, прошедшее с момента окончания сессии:

Session ended 1 min ago

- 1 Музыкальный диск CD1 начнет играть внутри.
- 2 Внутри медленно загорится свет.
- 3 Датчик Системы Фильтрации активируется.
  - Маленький датчик с наружной стороны основания (прямо над ступенькой) является сенсором движения, который определяет, когда посетитель вышел и запускает систему фильтрации.

В реальной сессии, в момент, когда посетитель вышел, запускается система фильтрации:

Pump running Ends = 15 min

Чтобы предотвратить включение фильтрации в тестовом программе, нажмите START / STOP, чтобы остановить Программу.

Это вызовет сообщение о запуске насоса:

Pump run? UP =Yes DOWN

Нажмите DOWN, чтобы отменить запуск насоса.

Через несколько секунд Дисплей отобразит Основное Меню:

34.8 Prog <u>2</u> = 5 min T F P L A V W B M

# Отменение тестовой Программы

Выключите, а затем включите блок управления AutoPilot.

Это приведет к тому, что все настройки сбросятся до заводских.

# РАЗДЕЛ 3 - ПРОГРАММИРОВАНИЕ СЕССИИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРКОМА (двусторонняя связь посетитель-администратор)

## Запуск Программы

1 Проверьте, загружены ли в проигрыватели CD/DVD/или видеокассета (если Вы ими пользуетесь).

Заметьте, что Плеер 3 должен всегда использоваться для DVD.

2 Выберите программу В Основном Меню, нажмите UP или DOWN, чтобы прокрутить Меню Программ.

3 Нажмите START, чтобы включить выбранную Программу.

## Обратный отсчёт времени сеанса

На дисплее отображается обратный отсчёт времени, оставшегося до конца сеанса:

34.8 Prog 1 = 
$$\frac{60}{10}$$
 min  
Ends =  $\frac{60}{10}$  min Rev

34.8 Prog 1 = 
$$\frac{60}{\text{Rev}}$$
 min Ends = 0 min Rev

В конце сеанса плавно усиливается громкость воспроизведения аудио, свет становится ярче и активизируется сенсор движения, который запускает фильтрационную систему.

Включающиеся в конце сеанса свет и музыка являются для посетителя сигналом, что сеанс завершён и что пришло время выйти из .

После этого на дисплее отображается количество времени, которое прошло с тех пор, как завершился сеанс:

В момент, когда посетитель выходит, сенсор движения распознаёт тепло тела ера и включает насос для 15-минутного цикла фильтрации.

Пока работает насос, посетитель принимает душ и одевается.

В конце цикла фильтрации все рабочие схемы возвращаются в режим ожидания, готовые к новому сеансу.

Планирование сеанса — Сигнал в конце сессии.

Довольно часто бывает, что посетители достигают такой глубокой степени релаксации, что они не реагируют на свет и музыку, включающиеся в конце сеанса. В таком случае администратор должен использовать селекторную связь, чтобы пробудить посетителя (см. ниже).

Администратор может настроить запуск предупредительного сигнала, который включится по истечении нескольких минут после того как закончился сеанс, в случае если посетитель задержался.

В Основном Меню, переведите курсор на В.

```
34.8 Prog 1 = 60 min
T F P L A V W <u>B</u> M
```

Нажмите SELECT, чтобы открыть Меню Сигнала:

Нажмите UP/DOWN, чтобы активизировать Сигнал

```
Beep at End ON On Set
```

Чтобы установить или проверить Сигнал, передвиньте курсор на <u>Set</u>, затем нажмите SELECT, чтобы открыть Меню Сигнал/Настройка:

```
Beep at <u>2</u> min
After end of session
```

Нажимайте UP/DOWN, чтобы установить таймер Сигнала.

# Управление связью посетитель - администратор

Администратор в любой момент может включить Интерком (блок управления), чтобы поговорить с посетителем, нажав кнопку INTERCOM.

• Убедитесь в том, что микрофон вставлен в гнездо на передней панели блока управления.

Intercom transmit TX level RX level Нажатие кнопки SELECT открывает ТХ-Меню Интеркома, которое позволяет отрегулировать уровень громкости передачи (TX level):

Нажатие UP/DOWN изменяет TX-уровень Интеркома.

Передвижение курсора на <u>RX-level</u> и нажатие кнопки SELECT, открывает RX-Меню, что позволяет администратору отрегулировать уровень громкости приёма на блоке управления.

Нажатие UP/DOWN изменяет RX-уровень Интеркома.

Примечания по уровню громкости передачи RX:

- 1 Интерком может быть включен <u>только</u> посетителем изнутри, посредством нажатия кнопки Вызова Администратора. Чтобы не нарушать приватность клиента Интерком не может быть включен администратором.
- 2 Звук через Интерком может быть услышан только через маленькие динамики за панелью блока управления. Наушники не требуются.

#### Управление Интеркомом – Интерком посетителя

Посетитель может в любое время включить одностороннюю связь (блок управления AutoPilot) и поговорить с администратором, нажав на Кнопку Вызова Администратора (см. выше, стр. 8).

• Пока Интерком включен, горит маленький красный светоизлучающий диод (рядом с кнопкой Вызова Администратора).

Это активизирует сигнал и табло FLOATER ALARM (Вызов посетителя) на контрольной панели:

FLOATER ALARM Press INTERCOM

Нажатие INTERCOM отменяет сигнал и открывает полноценное двухстороннее сообщение по Интеркому между администратором и посетителем.

> Intercom ON Receive / Transmit

Разговор по Интеркому может быть прекращен либо посетителем, посредством повторного нажатия Кнопки Вызова Администратора, либо администратором, посредством повторного нажатия кнопки INTERCOM.

FLOATER ALARM Cancelled

Через несколько секунд, на дисплее снова отобразится обратный отсчёт времени сеанса:

# Остановка Программы

сессия при желании может быть прервана в любое время при помощи нажатия кнопки START/STOP.

На табло высвечивается подсказка:

Run pump?  

$$UP = Yes DOWN = N_0$$

Нажимайте UP/DOWN, в соответствии с тем, нужно ли включение насоса или нет.